



# **Informativni vodič za kandidate**

*Za kandidate koji se planiraju prijaviti za IBLCE ispit po prvi put, koji ga ponavljaju i kojima je istekla valjanost certifikata*

## Sadržaj

<b>Što je IBLCE®?</b> .....	<b>3</b>
<b>Ključni datumi</b> .....	<b>3</b>
<b>Svrha certificiranja</b> .....	<b>3</b>
<b>Preduvjeti za pristupanje IBLCE ispitu</b> .....	<b>3</b>
Zdravstveno obrazovanje.....	4
Kliničko iskustvo iz područja dojenja .....	4
Specifično obrazovanje o dojenju.....	4
<b>Kvalificiranost za ispit: putevi</b> .....	<b>5</b>
<b>Važne publikacije za kandidate koji pristupaju ispitu</b> .....	<b>6</b>
<b>Podnošenje zahtjeva za polaganje ispita</b> .....	<b>6</b>
Odaberite put .....	6
Popunite obrazac za prijavu.....	6
Naknade i plaćanja .....	7
Mjesta održavanja ispita.....	7
Razumne prilagodbe.....	7
Posebna napomena za trudnice.....	7
Pauze za dojenje tijekom ispita.....	7
<b>Politika zaštite privatnosti</b> .....	<b>8</b>
<b>Politika provjere</b> .....	<b>8</b>
<b>Obavijest o kvalificiranosti za ispit</b> .....	<b>8</b>
<b>Žalbena politika vezana uz kvalificiranost za ispit</b> .....	<b>9</b>
<b>Postupci tijekom provođenja ispita</b> .....	<b>9</b>
<b>Obavijest o rezultatima ispita</b> .....	<b>10</b>
<b>Zahtjev za ručnim ispravljanjem testa</b> .....	<b>10</b>
<b>Žalba na ishod ispita</b> .....	<b>11</b>
<b>Politika ponovnog testiranja</b> .....	<b>10</b>
<b>IBCLC-ov registar</b> .....	<b>111</b>
<b>Politika suzbijanja diskriminacije</b> .....	<b>11</b>
<b>Politika uporabe IBCLC-ovog zaštitnog koda</b> .....	<b>11</b>
<b>Popis za provjeru puta (kontrolna lista)</b> .....	<b>11</b>
<b>IBLCE-ov plan naknada za polaganja certifikacijskih ispita</b> .....	<b>13</b>

## Što je IBLCE®?

IBLCE® (hrv. Međunarodni odbor ispitivača za laktacijske savjetnike®) neovisno je međunarodno certifikacijsko tijelo koje dodjeljuje uvjerenje za Međunarodno certificiranog savjetnika za dojenje (engl. the International Board Certified Lactation Consultant®, IBCLC®).

## Kontakt informacije

International Board of Lactation Consultant Examiners (IBLCE)

10301 Democracy Lane, Suite 400

Fairfax, VA 22030-2545

SAD

Phone: 703-560-7330

Fax: 703-560-7332

[www.iblce.org](http://www.iblce.org)

IBLCE ima urede u Austriji, Australiji i SAD-u. Do ureda koji je nadležan za državu u kojoj Vi živite, možete doći korištenjem obrasca kojega ćete pronaći pod "Contact IBLCE" (hrv. „Kontaktirajte IBLCE“) na mrežnoj stranici IBLCE-a.

## Ključni datumi

Molimo da za rokove prijave i ostale ključne datume posjetite stranicu "Key Dates" (hrv. „Ključni datumi“) unutar sekcije "Certify" (hrv. „Certificirati“) na mrežnoj stranici IBLCE-a.

## Svrha certificiranja

Svrha IBLCE certifikacijskog programa je ispitati znanje i kognitivne vještine potrebne za učinkovito obavljanje funkcije i stjecanje naziva Međunarodno certificirani savjetnik za dojenje.

IBLCE certifikacijski program nudi dobrovoljno uvjerenje, a taj certifikat nužno ne daje pravo ili povlasticu za obavljanje prakse. Osobe koje posjeduju IBCLC uvjerenje moraju se pridržavati zakonskih ovlasti u skladu s jurisdikcijom za praksu koju obavljaju ili žele obavljati.

Kako bi zadržali svoju IBCLC certifikaciju, kandidati je moraju obnoviti svakih 5 godina. Pet godina nakon uspješno položenog ispita, IBCLC kandidati za certifikaciju imaju mogućnost obnavljanja certifikata putem prikupljenih 75 bodova koje su stekli stalnim stručnim usavršavanjem (eng. *Continuing Education Recognition Points -CERPs*) ili ponovnim polaganjem ispita. Ponovno polaganje ispita obvezno je 10 godina nakon posljednjeg polaganja ispita.

IBCLC kandidati za certifikaciju kojima je certifikat istekao imaju mogućnost jednog pristupanja ispitu ili godinu dana vremena da pristupe ispitu a da pritom ne moraju ispuniti uvjete o kliničkoj praksi ili stručnom usavršavanju.

Za svaki sljedeći pokušaj polaganja ispita, IBCLC kandidati za certifikaciju moraju udovoljiti svim kvalifikacijskim uvjetima kao i kandidati koji polažu prvi put, a koji su važeći u trenutku prijave ispita.

## Preduvjeti za pristupanje IBLCE ispitu

IBLCE zahtijeva da svi kandidati koji pristupaju ispitu po prvi put moraju imati završeno obrazovanje i kliničko iskustvo u svakom od slijedećih područja.

1. Zdravstveno obrazovanje
2. Kliničko iskustvo iz područja dojenja
3. Specifično obrazovanje o dojenju

## Zdravstveno obrazovanje

Od svih se kandidata zahtijeva obrazovanje iz područja zdravstva koje zdravstveni djelatnici stječu tijekom svoga redovitog školovanja. Kandidati moraju završiti obrazovanje koje obuhvaća 14 područja opisanih u Vodiču o zdravstvenom obrazovanju (eng. *Health Science Education Guide*). Ako ste educirani zdravstveni djelatnik i Vaša se profesija nalazi na Popisu priznatih zdravstvenih profesija (eng. *Recognised Health Professions List*), možete dokazati svoje zdravstveno obrazovanje slanjem kopije licence, registracije, prijepisa, diplome ili akademskog stupnja. Vodič o zdravstvenom obrazovanju (eng. *Health Science Education Guide*) i Popis priznatih zdravstvenih profesija (eng. *Recognised Health Professions List*) možete pronaći na stranici „IBLCE Documents“ (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“) na IBLCE-ovoj mrežnoj stranici.

## Kliničko iskustvo iz područja dojenja

Kliničko iskustvo iz područja dojenja definira se kao pružanje skrbi majci/djetetu kojom se nudi potpora obiteljima u kojima majke doje, što uključuje podršku trudnicama i dojiljama kao i edukaciju obitelji i/ili zdravstvenih djelatnika o dojenju.

Nad navedenim specifičnim kliničkim iskustvom iz područja dojenja mora se provesti supervizija. Ovisno o putu kvalificiranosti za ispit kojega kandidat slijedi, moguće je da će se specifično kliničko iskustvo iz područja dojenja morati podvrgnuti izravnoj superviziji.

Kandidati moraju imati bogato iskustvo u pružanju skrbi vezane uz laktaciju i dojenje koja obuhvaća široki spektar, od prije začeca pa do prestanka dojenja, kao i vladati raznovrsnim kliničkim vještinama. IBLCE-ov ispit procjenjuje primjenu znanja u disciplinama navedenim u *IBLCE-ovom detaljnom pregledu sadržaja* (eng. *IBLCE Detailed Content Outline*). Skup vještina navedenih u *Kliničkim kompetencijama za praksu Međunarodno certificiranog savjetnika za dojenje* (eng. *Clinical Competencies for the Practice of International Board Certified Lactation Consultants*) predstavlja načine na koje IBCLC savjetnici primjenjuju svoja znanja u kliničkim situacijama. Više informacija o kliničkom iskustvu mogu se pronaći na stranici „Eligibility Criteria“ (hrv. „Kriteriji za pristupanje ispitu“) unutar sekcije „Certify“ (hrv. „Certificirati“) na mrežnoj stranici IBLCE-a. *IBLCE-ov detaljni pregled sadržaja* (eng. *IBLCE Detailed Content Outline*) i *Kliničke kompetencije za praksu Međunarodno certificiranog savjetnika za dojenje* (eng. *Clinical Competencies for the Practice of IBCLCs*) mogu se preuzeti sa stranice „IBLCE Documents“ (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“), unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“) koja se nalazi na mrežnoj stranici IBLCE-a.

## Specifično obrazovanje o dojenju

Sveobuhvatno obrazovanje u humanoj laktaciji i dojenju važan je dio pripreme kandidata da postanu IBCLC savjetnici. Edukacija treba pokriti sve discipline i kronološka razdoblja navedena u *IBLCE-ovom detaljnom pregledu sadržaja* (eng. *Detailed Content Outline*).

IBLCE ne nudi, ne odobrava, niti službeno potvrđuje edukaciju iz područja dojenja namijenjenu pripremi kandidata za certifikacijski ispit. Na isti način, IBLCE ne preporuča niti stoji iza bilo kojega obrazovnog programa ili tečaja vezanog uz laktaciju. Više informacija o uvjetima koji se

odnose na specifično obrazovanje iz područja dojenja mogu se pronaći na stranici "Eligibility Criteria" (hrv. „Kriteriji za pristupanje ispitu“) unutar sekcije "Certify" (hrv. „Certificirati“) na mrežnoj stranici IBLCE-a. IBLCE-ov detaljni pregled sadržaja (eng. *Detailed Content Outline*) može se preuzeti sa stranice "IBLCE Documents" (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) koja se unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“), nalazi na mrežnoj stranici IBLCE-a.

## Kvalificiranost za ispit: putevi

Morate ispuniti kriterije u jednom od slijedećih puteva kako biste bili kvalificirani za polaganje ispita.

### Put 1

#### Ovlašteni zdravstveni djelatnici i ovlašteni savjetnici za podršku majci

Put 1 se odnosi na ispitne kandidate koji rade kao ovlašteni zdravstveni djelatnici (eng. *Recognised Health Professional*) ili pružaju potporu dojenju kroz Ovlaštenu organizaciju savjetnica za podršku majkama (engl. *Recognised Mother Support Counsellor Organisation*). Osim stečenog zdravstvenog obrazovanja (eng. *Health Sciences Education*), osobe koje se za ispit kvalificiraju prema propozicijama Puta 1 moraju ispuniti slijedeće zahtjeve:

- Najmanje 90 sati specifičnog obrazovanja o dojenju unutar **5 godina neposredno** prije prijave za ispit.
- Najmanje 1000 sati kliničke prakse iz područja dojenja unutar **5 godina neposredno** prije prijave za ispit.
- Put 1 **ne zahtijeva** izravnu superviziju kliničke prakse.

### Put 2

#### Akreditirani akademski program

Osim završenih 14 tečaja/predmeta s područja zdravstvenoga obrazovanja (engl. *Health Sciences Education*), kandidati koji se kvalificiraju prema propozicijama Puta 2 moraju završiti akademski program u području humane laktacije i dojenja koji uključuje slijedeće obrazovanje i kliničku praksu kao dio kurikuluma:

- Najmanje 90 sati specifičnog obrazovanja iz područja dojenja
- Najmanje 300 sati **izravno supervizirane** specifične kliničke prakse iz područja dojenja
  - IBCLC savjetnici koji provode izravnu superviziju moraju imati trenutno važeći IBCLC certifikat.

Kandidati koji se kvalificiraju prema propozicijama Puta 2 morali su završiti svoj akademski program unutar 5 godina neposredno prije prijave za ispit.

**Napomena:** Počevši od 1. siječnja 2017. obrazovni programi vezani uz laktaciju osmišljeni kako bi ispunili zahtjeve prema propozicijama Puta 2, moraju imati akreditaciju koju izdaje Komisija za akreditaciju udruženih zdravstvenih obrazovnih programa (engl. *Commission on Accreditation of Allied Health Education Programs -CAAHEP*) ili neko drugo akreditacijsko tijelo s jednakim akreditacijskim standardima za programe edukacije vezane uz laktaciju.

Ustanove više razine obrazovanja mogu ovom zahtjevu udovoljavati postepeno i to kako slijedi:

- Počevši od 1. siječnja 2015. svaka akademska institucija koja želi pripremati studente da steknu kvalifikaciju za pristupanje ispitu prema propozicijama Puta 2, mora dokumentirati da je postupak akreditacije za prijavljivanje kod Komisije za akreditaciju udruženih

zdravstvenih obrazovnih programa (engl. *Commission on Accreditation of Allied Health Education Programs-CAAHEP*) ili nekog drugog odgovarajućeg tijela u tijeku.

- Ne kasnije od 31. prosinca 2016. dokumentirati da se akreditacija ishodila kod Komisije za akreditaciju udruženih zdravstvenih obrazovnih programa (*CAAHEP*) ili nekoga drugog akreditacijskoga tijela koje raspolaže istim standardima za obrazovne programe s područja laktacije.

### Put 3

#### Mentorstvo

Mentorstvo se mora razvijati u skladu sa specifikacijama koje se nalaze u *Vodiču za odobrenje plana Puta 3* (eng. *Pathway 3 Plan Approval Guide*), a certifikacijski status IBCLC savjetnika koji su u funkciji mentora mora biti verificiran od strane IBLCE prije početka mentorstva.

Osim tečajeva s područja zdravstvenoga obrazovanja, kandidati koji slijede Put 3 moraju zadovoljiti slijedeće:

- Najmanje 500 sati **izravno supervizirane** specifične kliničke prakse iz područja dojenja vezane uz dužnosti opisane u Kliničkim kompetencijama za praksu međunarodno certificiranih savjetnika za dojenje (eng. *Clinical Competencies for the Practice of International Board Certified Lactation Consultants*) koja je obavljena unutar **5 godina neposredno** prije prijave za ispit
  - IBCLCs savjetnici koji provode izravnu superviziju moraju imati trenutno važeći IBCLC certifikat.
- Najmanje 90 sati specifičnog obrazovanja o dojenju unutar **5 godina neposredno** prije prijave za ispit.

*Vodič za odobrenje plana Puta 3* (eng. *Pathway 3 Plan Approval Guide*) i *Kliničke kompetencije za praksu međunarodno certificiranih savjetnika za dojenje* (eng. *Clinical Competencies for the Practice of IBCLCs*) mogu se preuzeti sa stranice "IBLCE Documents" (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) koja se unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“), nalazi na mrežnoj stranici IBLCE-a.

### Važne publikacije za kandidate koji pristupaju ispitu

Kandidati za IBLCE ispit trebaju biti upoznati sa sljedećim publikacijama koje se mogu naći na stranici "IBLCE Documents" (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) koja se, unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“) na mrežnoj stranici IBLCE-a.

- *Detaljan pregled sadržaja* (eng. *Detailed Content Outline*)
- *Kliničke kompetencije za praksu međunarodno certificiranih savjetnika za dojenje* (eng. *Clinical Competencies for the Practice of International Board Certified Lactation Consultants*)
- *IBLCE-ovi disciplinski postupci* (eng. *IBLCE Disciplinary Procedures*)
- *Opseg prakse za IBCLC savjetnika* (eng. *Scope of Practice for International Board Certified Lactation Consultants*)
- *IBLCE-ova žalbena politika* (eng. *IBLCE Appeals Policies*)

Kandidati za IBLCE ispit također moraju biti upoznati i s *Kodom profesionalnog ponašanja za IBCLC savjetnike* (eng. *Code of Professional Conduct for IBCLCs*) koji se može pronaći na stranici "*Disciplinary Procedures*" (hrv. „Disciplinski postupci“) unutar sekcije "Resources" (hrv. „Resursi“) na mrežnoj stranici IBLCE-a.

## Podnošenje zahtjeva za polaganje ispita

### Odaberite Vaš put

Jednom kad ste odredili Vaš Put kvalificiranosti za ispit, upotrijebite Popis za provjeru puta (kontrolna lista) koji se nalazi na kraju ovog Vodiča kako biste bili sigurni da udovoljavate svim zahtjevima toga Puta. Pažljivo sačuvajte dokumentaciju koja verificira ispunjavanje uvjeta Puta jer će Vam trebati kako biste je dostavili IBLCE-u u slučaju provjere Vaše prijave.

### Popunite obrazac za prijavu

Online prijava je trenutno dostupna samo na engleskom jeziku. Kandidati za ispit koji zahtijevaju prijavu na nekom drugom jeziku mogu se prijaviti u za to predviđenom roku podnošenjem odgovarajućeg obrasca za prijavu s mrežne stranice IBLCE-a koja je ponuđena na jeziku kojega preferirate.

### Naknade i plaćanja

Potpune informacije o naknadama i mogućnostima plaćanja mogu se pronaći na kraju ovoga Vodiča.

### Mjesta održavanja ispita

IBLCE sve više daje mogućnost polaganja ispita putem računala u centrima za računalno testiranje. U zemljama gdje takvi centri nisu dostupni, ispit se održava primjenom metode olovke i papira. Više informacija o mjestima održavanja ispita dostupno je na mrežnoj stranici IBLCE-a.

### Razumne prilagodbe

IBLCE radi na osiguranju razumnih prilagodbi tijekom održavanja ispita za kandidate sa zdravstvenim teškoćama i invaliditetom. U prijavnici za ispit bit ćete upitani o razlozima zbog kojih zahtijevate razumnu prilagodbu tijekom ispita. Od Vas će se tražiti da priložite dokumentaciju o medicinskoj potrebi za razumnom prilagodbom.

Da bi se osiguralo dovoljno vremena za pripremu razumne prilagodbe, kandidati moraju obavijestiti IBLCE o svom zahtjevu u vrijeme prijave za ispit. Ako se potreba za takvom prilagodbom javi nakon što ste prijavili ispit, podnesite svoj zahtjev prema IBLCE-u čim prije.

### Posebna napomena za trudnice

Ako imate zdravstvenih teškoća koje bi mogle ometati Vašu sposobnost tijekom ispita, molimo Vas da obavijestite IBLCE što je prije moguće. Kandidatkinje će u nekim okolnostima zbog zdravstvenih komplikacija morati otkazati ispit ili se povući s ispita.

Postoje financijske implikacije vezane uz otkazivanje/povlačenje s ispita. Zaposlenici IBLCE ureda Vam mogu pomoći kod donošenja informirane odluke vezane uz Vašu opciju.

### Pauze za dojenje tijekom ispita

Misija i svrha Međunarodnog odbora ispitivača za laktacijske savjetnike (IBLCE) usmjerene su na zaštitu, promicanje i potporu dojenju. Zbog toga je primjereno da IBLCE čini ustupke za ispitne kandidatkinje koje su majke dojene djece. Neophodno je da kod ovih ustupaka budu zadovoljeni svi uvjeti za postizanje sigurnosti na ispitu, a da se istovremeno ponude i prihvatljiva rješenja koja će majkama omogućiti da podoje svoje dijete.

IBLCE pruža razumnu prilagodbu za ispitne kandidatkinje koje doje. Ako tijekom ispita namjeravate zahtijevati pauzu za dojenje, za više informacija molimo Vas pročitajte „*Postupci vezani uz pauzu za dojenje tijekom ispita*“ (eng. *Procedures for Breastfeeding Breaks During Exam Administration*) koju ćete pronaći pod “IBLCE Documents” (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) koja se unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“) na mrežnoj stranici IBLCE-a.

### **Dvojezični rječnik**

IBLCE prevodi ispit na brojne jezike. Za kandidate čiji materinski jezik nije među jezicima na koje se ispit prevodi, IBLCE će tijekom ispita dozvoliti uporabu dvojezičnog rječnika.

Ako je zahtjev za uporabom dvojezičnog rječnika odobren, IBLCE će Vam na mjestu polaganja ispita osigurati rječnik kojega možete koristiti tijekom ispita. Uporaba osobnih rječnika nije dozvoljena. Rječnik kojega Vam osigurava IBLCE NEĆE biti medicinski rječnik.

## **Politika zaštite privatnosti**

Međunarodni odbor ispitivača za laktacijske savjetnike (eng. *The International Board of Lactation Consultant Examiners-IBLCE*) obvezuje se čuvati povjerljive i/ili vlasničke informacije koje se odnose na podnositelje prijave; kandidate za recertifikaciju; i postupak sastavljanja ispita. IBLCE neće otkriti niti jednu povjerljivu informaciju o podnositelju prijave/ kandidatu za recertifikaciju ukoliko nema pisano ovlaštenje ili ga ne obvezuje zakon.

### **Ispitni rezultati**

Pojedinačni ispitni rezultati se smatraju povjerljivima. Izvješće o bodovima na ispitu dostavlja se samo individualnim kandidatima ukoliko se unaprijed ne potpiše dokument o ustupanju izvješća. Rezultati se ne dostavljaju telefonom ili faxom. Osobne informacije koje podnositelji prijave/ kandidati za recertifikaciju prilažu s prijavom za prvo polaganje ispita za certifikaciju ili za recertifikaciju smatraju se povjerljivima.

### **Status prijave**

Status prijave pojedinačnog kandidata smatra se povjerljivim. IBLCE ne otkriva informaciju vezanu uz to je li se kandidat prijavljuje za stjecanje certifikata ili pristupa ispitu (ili ne). Kao što je navedeno u ovom Pravilniku, u sekciji Provjera vjerodostojnosti, trenutni status certifikacijskoga postupka se objavljuje i može se provjeriti.

### **Provjera vjerodostojnosti**

Imena kandidata koji su stekli certifikat ne smatraju se povjerljivima te ih IBLCE može objaviti. Objavljene informacije mogu sadržavati ime i prezime, grad, regiju, državu i certifikacijski status. Online Popis certificiranih savjetnika dostupan je javnosti. Poslodavci također mogu dobiti pisanu potvrdu ukoliko je IBLCE o tome od kandidata dobio potpisanu privolu.

## **Politika provjere**

IBLCE će provjeravati minimalan broj svih prijava za prvo stjecanje certifikata kao i prijava za re-certifikaciju. Ove će se provjere provoditi na standardiziranoj i nasumičnoj osnovi. Ako su odabrani za ovakvu provjeru, kandidati za prvo stjecanje certifikata kao i oni koji se prijavljuju za recertifikaciju moraju pravodobno dostaviti kompletnu traženu dokumentaciju. Ako to ne učine, moguća je odgoda ili odbijanje pristupa IBLCE ispitu i /ili poduzimanje disciplinskih mjera.

Osim nasumične i standardizirane provjere, kako je opisano, IBLCE zadržava posebno pravo zahtijevati od bilo kojeg kandidata ili osobe koja se re-certificira da pravodobno i u potpunosti pruži dokaze o obrazovanju, zaposlenju i tečajevima kao i dokaz o bilo kojem uvjetu vezanom uz



kvalificiranost za prvo polaganje ispita ili za recertifikaciju. Ako to ne učine, moguća je odgoda ili odbijanje pristupa IBLCE ispitu i/ili poduzimanje disciplinskih mjera.

U slučaju da IBLCE utvrdi kako dostavljena dokumentacija kao prilog prijavi za ispit ili prijavi za recertifikaciju nije točna ili je lažna, IBLCE zadržava posebno pravo isključiti kandidata s ispita i/ili poduzeti disciplinske mjere.

## Obavijest o kvalificiranosti za ispit

Kandidati koji uspješno ispunjavaju sve zahtjeve bit će obaviješteni o njihovoj kvalificiranosti za polaganje ispita putem pošte/e-maila. Obavijest o kvalificiranosti za ispit uključivat će informacije o mjestu i vremenu održavanja ispita.

Kandidati koji ne ispunjavaju uvjete kvalificiranosti za ispit bit će obaviješteni putem pošte/e-maila te će imati pravo na djelomični povrat naknade za ispit.

## Žalbena politika vezana uz kvalificiranost za ispit

Kandidati za ispit koji vjeruju da je njihova prijava i kvalificiranost za ispit ocijenjena pogrešno mogu podnijeti žalbu poricanja kvalificiranosti. Više informacija može se naći pod *IBLCE Appeals Policies* (hrv. „IBLCE-ovi žalbeni postupci“) koje se mogu preuzeti na stranici “IBLCE Documents” (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) koja se unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“) nalazi na IBLCE-ovoj mrežnoj stranici.

## Postupci tijekom provođenja ispita

Da biste pristupili ispitu, morate pokazati DVA (2) identifikacijska dokumenta. Primarni identifikacijski dokument mora sadržavati Vaše ime, sadašnju fotografiju i potpis, dok sekundarni identifikacijski dokument mora sadržavati ili Vaše ime i potpis ili Vaše ime i sadašnju fotografiju.

PRVI identifikacijski dokument MORA biti jedan od slijedećih:

- vozačka dozvola s fotografijom
- osobna iskaznica s fotografijom
- putovnica s fotografijom
- vojna iskaznica s fotografijom
- zelena karta, trajna dozvola boravka ili viza s fotografijom

DRUGI identifikacijski dokument MORA sadržavati Vaše ime i potpis ili Vaše ime i sadašnju fotografiju. Primjerice, možete donijeti jedan od slijedećih dokumenata:

- kreditnu karticu s potpisom
- karticu socijalnog osiguranja s potpisom
- karticu zaposlenika/studentsku ID karticu s potpisom

Ako je Vaše ime na DRUGOM identifikacijskom dokumentu drugačije od imena na PRVOM identifikacijskom dokumentu, morate donijeti dokaz o promjeni imena (npr. vjenčani list, potvrdu o razvodu ili sudski nalog).

**Napomena:** Ako nemate ova dva identifikacijska dokumenta, trebali biste kontaktirati IBLCE koristeći obrazac koji se nalazi pod Kontakti (engl. *Contact page*) na IBLCE-ovoj mrežnoj stranici. Molimo Vas nemojte čekati dan ispita kako biste kontaktirali IBLCE jer Vam neće biti dopušteno pristupanje ispitu bez odgovarajuće identifikacije.

Kandidati trebaju osigurati dovoljno vremena za dolazak na mjesto ispita. Nakon što završi registracija na ispitnom mjestu i zatvori se prostorija u kojoj će se održavati ispit, neće biti dopušteno pristupanje ispitu. Kandidati koji zakasne neće moći pristupiti ispitu te će se odreći svih prava na bilo kakav povrat naknade uplaćene za polaganje ispita. Isto tako, kandidati koji se propuste registrirati na ispitnom mjestu na dan ispita odreći će se svih prava na bilo kakav povrat naknade uplaćene za polaganje ispita. Nema iznimaka od ovih pravila.

Svako mjesto održavanja ispita bit će nadzirano i praćeno od strane jednog ili više prokuratora/voditelja ispita. Od kandidata se očekuje da slijede pravila koja su objavili prokuratori/voditelji ispita. Pravila su postavljena kako bi se osiguralo da ispit protječe bez ometanja i kako bi se sa savim kandidatima postupalo pravedno. Prokuratori/voditelji ispita će odrediti mjesto gdje ćete tijekom ispita pohraniti osobne stvari kao što su torbice. Tijekom ispita prokuratori/voditelji ispita će pratiti postoje li bilo kakvi znakovi varanja ili drugog neprimjerenog ponašanja od strane kandidata.

Tijekom ispita nije dopušteno korištenje elektroničkih uređaja poput mobitela. Kandidati kod kojih se nađe takav uređaj i/ili se utvrdi da ga koriste tijekom ispita bit će isključeni s ispita, a njihov ispit se neće ocjenjivati. Nema iznimaka od ovog pravila. Kandidati će biti obaviješteni da na nekim mobitelima alarmi zvone čak i ako je mobitel isključen. Kandidati koji imaju mobitel prilikom dolaska na ispit moraju mobitel isključiti (nije dovoljno staviti mobitel na bešumno) i pohraniti ga na mjesto koje će odrediti prokurator [Napomena: Ni prokuratori niti IBLCE nisu odgovorni za Vašu osobnu imovinu]. Ako tijekom ispita mobitel nekog kandidata bude zvonio ili se uključi alarm, kandidat će biti isključen s ispita, a njegov se ispit neće ocijeniti. Nema iznimaka od ovog pravila.

Tijekom ispita nije dozvoljen razgovor s drugim kandidatima. Na pitanja vezana uz provođenje ispita odgovorit će Vam prokurator/voditelj ispita tijekom uvodnog dijela. Nisu dopuštena pitanja koja se odnose na sadržaj ispita. Prokuratori/voditelji ispita ne smiju davati tumačenja ili pojašnjenja ispitnih pitanja. Također ne smiju definirati riječi. Varanje se neće tolerirati. Prokurator/voditelj ispita ima ovlast prekinuti pisanje ispita bilo kojem kandidatu za kojega smatra da vara.

Osim toga, nakon ispita ne smijete razgovarati o ispitnim pitanjima ni s kim, čak ni s osobom koja je bila na ispitu. To je strogo zabranjeno. To je i etičko i pravno pitanje jer predstavlja nezakonito korištenje IBLCE-ovog intelektualnog vlasništva. IBLCE će ovo pitanje shvatiti i baviti se njime vrlo ozbiljno.

Ispit će se odvijati u formatu višestrukog izbora primjenom računala ili olovke i papira. Za testiranje koje se provodi primjenom računala, kandidat će pogledati pitanja i odgovoriti na njih koristeći računalo. Za testiranje koje se provodi primjenom olovke i papira, ispitna pitanja će se nalaziti u ispitnoj knjižici, a odgovarat će se na obrascu za odgovore uporabom olovke.

## **Obavijest o rezultatima ispita**

Službeni rezultati ispita bit će poslani poštom kandidatima dva do tri mjeseca nakon polaganja ispita. Kandidati koji polože ispit dobit će također IBCLC certifikat i identifikacijsku iskaznicu uz izvješće o broju postignutih bodova na ispitu.

## **Zahtjev za ručnim ispravljanjem testa**

Kandidati koji vjeruju da njihov ispit nije ispravno ocijenjen mogu zatražiti provjeru rezultata ručnim ispravljanjem testa. Više informacija o tome kako zatražiti provjeru rezultata ručnim ispravljanjem testa mogu se naći pod *IBLCE Appeals Policies* (hrv. „*IBLCE-ovi žalbeni postupci*“) te se mogu

preuzeti na stranici "IBLCE Documents" (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) koja se unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“) nalazi na IBLCE-ovoj mrežnoj stranici.

## Žalba na ishod ispita

Kandidati koji vjeruju da nisu uspjeli na ispitu zbog ispitnih nedostataka ili nepravilnosti vezanih uz uvjete provođenja ispita, mogu se žaliti na ishod ispita. Više informacija vezanih uz žalbu na ishod ispita možete naći pod *IBLCE Appeals Policies* ( hrv. „IBLCE-ovi žalbeni postupci“) te se mogu preuzeti na stranici "IBLCE Documents" (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) koja se unutar sekcije „Resources“ (hrv. „Resursi“), nalazi na IBLCE-ovoj mrežnoj stranici.

## Politika ponovnoga testiranja

Za kandidate koji nisu položili ispit ne postoji ograničenje u broju ponovnih prijava za ispit. Kandidati koji planiraju ponovno polagati ispit trebaju pažljivo proučiti izvješće o svojim ispitnim rezultatima i dopuniti edukaciju u područjima u kojima su postigli lošije rezultate na ispitu. Kako bi bio kvalificiran za ponovnu prijavu ispita, kandidat mora zadovoljiti trenutno važeće uvjete za kvalificiranost, podnijeti zahtjev za ispit u važećoj godini i platiti odgovarajuću naknadu za ispit.

## IBCLC-ov registar

IBLCE zadržava pravo objave imena sadašnjih IBCLC savjetnika. Ovaj se registar može naći na IBLCE-ovoj mrežnoj stranici u sekciji "Verify" (hrv. „Verificirati“).

## Politika suzbijanja diskriminacije

U smislu aktivnosti vezanih uz provođenje postupka prijave, ispitivanja i certifikacije, IBLCE ne vrši diskriminaciju s obzirom na spol, seksualnu orijentaciju, dob, rasu, boju, nacionalnost, nasljedno ili etničko podrijetlo, religiju, vjeru ili invaliditet.

## Politika uporabe IBCLC-ovog zaštitnog koda

Međunarodni odbor ispitivača za laktacijske savjetnike ("IBLCE") posjeduje određene nazive, zaštitne kodove i logotipove, uključujući IBLCE-ove i certifikacijske znakove Međunarodno certificirani savjetnik za dojenje IBCLC ("Znakovi"). Samo one osobe koje ispunjavaju IBLCE-ove zahtjeve za kvalificiranost, koje su položile IBLCE ispit te zadržale IBCLC-ovu certifikaciju smiju koristiti "Znakove". Uporaba "Znakova" moguća je samo u skladu s odredbama i uvjetima Politike uporabe IBCLC zaštitnog znaka (engl. *IBCLC Trademark Use Policy*). Taj se dokument može naći na stranici „IBLCE Documents“ (hrv. „IBLCE-ovi dokumenti“) unutar sekcije "Resources" (hrv. „Resursi“) na IBLCE-ovoj mrežnoj stranici.

## Popis za provjeru puta (kontrolna lista)

### Put 1: Kandidat s kliničkim iskustvom iz područja laktacije i dojenja

- Zdravstveno obrazovanje: završeno svih 14 traženih tečajeva/predmeta
  - Osobe sa zdravstvenim obrazovanjem u jednoj od Ovlaštenih zdravstvenih profesija mogu dostaviti kopiju svoje licence, registracije, prijepisa, diplome i akademskoga stupnja kao dokaz o završenih 14 tečajeva (predmeta).
  - Osobe koje nisu Ovlašteni zdravstveni djelatnici mogu kao dokaz dostaviti kopije prijepisa i potvrđnica o završetku svih 14 zahtjevanih tečajeva (predmeta).
- Specifična edukacija o dojenju: završeno 90 sati edukacije
  - Kao dokaz se mogu dostaviti potvrđnice ili prijepis o završetku potrebnih 90 sati nastave.

- Kliničko iskustvo iz područja dojenja: završeno najmanje 1000 sati
  - o Ukoliko su dokumenti prijave odabrani za provjeru, dostavite ispunjeni primjerak dokumenta "Lactation Specific Clinical Practice Calculator".

## **Put 2: Kandidat koji je završio akademski program iz područja humane laktacije i dojenja**

- Zdravstveno obrazovanje: završeno svih 14 traženih tečajeva/predmeta
  - o Osobe s obrazovanjem u jednoj od Ovlaštenih zdravstvenih profesija mogu dostaviti kopiju svoje licence, registracije, prijepisa, diplome ili akademskog stupnja kao dokaz o završetku svih 14 tečajeva (predmeta).
  - o Osobe koje nisu zdravstveni djelatnici mogu kao dokaz dostaviti kopije prijepisa i potvrdnica o završetku svih 14 tečajeva (predmeta).
- Diplomsku razinu akademskog programa koji u nastavnom planu i programu objedinjuje slijedeće:
  - o 90 sati specifične edukacije o dojenju
  - o 300 sati kliničkog iskustva iz područja dojenja pod izravnim nadzorom
- Kao dokaz diplome iz akademskog programa može se dostaviti kopija prijepisa, potvrdnice ili pisma voditelja akademskog programa.
  - o Ukoliko su dokumenti prijave odabrani za provjeru, dostavite ispunjeni primjerak dokumenta "Lactation Specific Clinical Practice Calculator".

## **Put 3: Kandidat koji je završio program Kliničkog mentorstva pod izravnom supervizijom**

- Ima odobren Plan Puta 3 od strane IBLCE-a.
- Zdravstveno obrazovanje: završeno svih 14 traženih tečajeva/predmeta
  - o Osobe s obrazovanjem u jednoj od Ovlaštenih zdravstvenih profesija mogu dostaviti kopiju svoje licence, registracije, prijepisa, diplome ili akademskog stupnja kao dokaz o završetku svih 14 tečajeva (predmeta).
  - o Osobe koje nisu zdravstveni djelatnici mogu kao dokaz dostaviti kopije prijepisa i potvrdnica o završetku svih 14 tečajeva (predmeta).
- Specifična edukacija o dojenju: završeno 90 sati edukacije
  - o Kao dokaz se može se dostaviti potvrdnica/e ili prijepis o završetku potrebnih 90 sati nastave.
- Kliničko iskustvo iz područja dojenja: završeno najmanje 500 sati pod izravnom supervizijom kao što je navedeno u Vašem Planu Puta 3
  - o Ukoliko su dokumenti prijave odabrani za provjeru, dostavite ispunjeni primjerak dokumenta "Lactation Specific Clinical Practice Calculator".

**Napomena:** Dokumentacija se šalje jedino ukoliko je Vaša prijava odabrana za provjeru.

## IBLCE-ov plan naknada za polaganje inicijalnog certifikacijskog ispita u 2017. za države Razine 1

Razina 1	Andorra, Aruba, Australia, Austria, Bahrain, Belgium, Bermuda, Brunei Darussalam, Canada, Cayman Islands, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Equatorial Guinea , Estonia, Falkland Islands, Finland, France, French Polynesia, Germany, Gibraltar, Greece, Greenland, Guadeloupe, Guam, Hong Kong, Hungary, Iceland, Ireland, Israel, Italy, Japan, Kazakhstan, Kuwait, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Macau, Malaysia, Malta, Martinique, Monaco, Netherlands, New Caledonia, New Zealand, Norway, Oman, Poland, Portugal, Puerto Rico, Qatar, Reunion, San Marino, Saudi Arabia, Seychelles, Singapore, Slovakia, Slovenia, South Korea, Spain, St. Maarten, Sweden, Switzerland, Taiwan, Trinidad and Tobago, United Arab Emirates, United Kingdom, United States, Virgin Islands (British), Virgin Islands (US)
----------	--

Valuta	Naknada za inicijalni ispit	Naknada za ponovno pristupanje ispitu	Dostavljanje Plana za Put 3	Naknada za ručno ispravljanje testa	Povrat naknade za pristupanje inicijalnom ispitu kandidatima koji nisu kvalificirani ili se do utvrđenoga datuma povuku
USD	\$660	\$330	\$100	\$100	\$330

Molimo da za ažurirane informacije o rokovima prijave posjetite stranicu [ilbce.org](http://ilbce.org)

Ako prijavljujete ispit online, sustav zahtjeva plaćanje u US dolarima prema tečajnoj stopi važećoj na taj dan. Ako koristite online sustav, plaćanje se također mora izvršiti online. Sustav prihvaća kreditne kartice i prepaid kreditne kartice. Ukoliko plaćate uz prijavu putem tiskanog obrasca, naknade su gore navedene. Za sve potrebne informacije, obratite se Regionalnom uredu ili Koordinatoru za Vašu državu.

## IBLCE-ov plan naknada za polaganje inicijalnog certifikacijskog ispita u 2017. za države Razine 2

Razina 2	Albania, Algeria, American Samoa, Angola, Anguilla, Antigua and Barbuda, Argentina, Armenia, Azerbaijan, Bahamas, Barbados, Belarus, Belize, Bhutan, Bosnia and Herzegovina, Botswana, Brazil, Bulgaria, Chile, China, Colombia, Cook Islands, Costa Rica, <b>Croatia</b> , Curacao, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Fiji, Gabon, Georgia, Grenada, Guatemala, Indonesia, Iraq, Jamaica, Jordan, Kosovo, Latvia, Lebanon, Libya, Macedonia, Maldives, Mauritius, Mexico, Mongolia, Montenegro, Montserrat, Morocco, Namibia, Northern Mariana Islands, Palau, Panama, Paraguay, Peru, Romania, Russian Federation, Serbia, South Africa, Sri Lanka, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, St. Martin, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, Swaziland, Thailand, Tunisia, Turkey, Turkmenistan, Ukraine, Uruguay, Venezuela
----------	--

Valuta	Naknada za inicijalni ispit	Naknada za ponovno pristupanje ispitu	Dostavljanje Plana za Put 3	Naknada za ručno ispravljanje testa	Povrat naknade za pristupanje inicijalnom ispitu kandidatima koji nisu kvalificirani ili se do utvrđenoga datuma povuku
USD	\$400	\$ 200	\$75	\$90	\$200

Molimo da za ažurirane informacije o rokovima prijave posjetite stranicu [ilbce.org](http://ilbce.org)

Ako prijavljujete ispit online, sustav zahtjeva plaćanje u US dolarima prema tečajnoj stopi važećoj na taj dan. Ako koristite online sustav, plaćanje se također mora izvršiti online. Sustav prihvaća kreditne kartice i prepaid kreditne kartice. Ukoliko plaćate uz prijavu putem tiskanog obrasca, naknade su gore navedene. Za sve potrebne informacije, obratite se Regionalnom uredu ili Koordinatoru za Vašu državu.

**IBLCE-ov plan naknada za polaganje inicijalnog certifikacijskog ispita u 2017. za države  
Razine 3**

Razina 3	Afghanistan, Bangladesh, Benin, Bolivia, Burkina Faso, Burundi, Cambodia, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Cote D'Ivoire, Democratic Republic of the Congo, Djibouti, Eritrea, Ethiopia, Federated States of Micronesia, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Haiti, Honduras, India, Kenya, Kiribati, Kyrgyzstan, Laos, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Marshall Islands, Mauritania, Moldova, Mozambique, Myanmar (Burma), Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, North Korea, Pakistan, Papua New Guinea, Philippines, Republic of the Congo, Rwanda, Samoa, Senegal, Sierra Leone, Solomon Islands, Somalia, South Sudan, Sudan, Syria, Tajikistan, Timor-Leste, Togo, Tonga, Tuvalu, Uganda, United Republic of Tanzania, Uzbekistan, Vanuatu, Viet Nam, Western Sahara, Yemen, Zambia, Zimbabwe
----------	---

Valuta	Naknada za inicijalni ispit	Naknada za ponovno pristupanje ispitu	Dostavljanje Plana za Put 3	Naknada za ručno ispravljanje testa	Povrat naknade za pristupanje inicijalnom ispitu kandidatima koji nisu kvalificirani ili se do utvrđenoga datuma povuku
USD	\$255	\$127,5	\$50	\$70	\$127.50

Molimo da za ažurirane informacije o rokovima prijave posjetite stranicu [ilbce.org](http://ilbce.org)

Ako prijavljujete ispit online, sustav zahtjeva plaćanje u US dolarima prema tečajnoj stopi važećoj na taj dan. Ako koristite online sustav, plaćanje se također mora izvršiti online. Sustav prihvaća kreditne kartice i prepaid kreditne kartice. Ukoliko plaćate uz prijavu putem tiskanog obrasca, naknade su gore navedene. Za sve potrebne informacije, obratite se Regionalnom uredu ili Koordinatoru za Vašu državu.